**КОНВЕНЦИЯ ОБ ОХРАНЕ**

**НЕМАТЕРИАЛЬНОГО КУЛЬТУРНОГО НАСЛЕДИЯ**

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ ГОСУДАРСТВ – УЧАСТНИКОВ КОНВЕНЦИИ**

**Шестая сессия**

**Штаб-квартира ЮНЕСКО, зал II**

**30 мая – 1 июня 2016 г.**

|  |
| --- |
| **Резолюции** |

РЕЗОЛЮЦИЯ 6.GA 2

Генеральная ассамблея,

1. рассмотрев документ ITH/16/6.GA/2,
2. ссылаясь на статью 3 своих Правил процедуры,
3. избирает Е.П. господина Хосе Мануэля Родригеса Куадроса (Перу) Председателем Генеральной ассамблеи;
4. избирает господина Мустафу Нами (Марокко) докладчиком Генеральной ассамблеи;
5. избирает Германию, Польшу, Непал, Сенегал и Кувейт заместителями Председателя Генеральной ассамблеи.

РЕЗОЛЮЦИЯ 6.GA 3

Генеральная ассамблея,

1. рассмотрев документ ITH/16/6.GA/3,
2. утверждает нижеследующую повестку дня своей шестой сессии (Париж, Штаб-квартира ЮНЕСКО, 30 мая – 1 июня 2016 г.):

**Повестка дня**

1. Открытие
2. Выборы Президиума
3. Утверждение повестки дня
4. Распределение мест в Комитете по избирательным группам
5. Доклад Комитета Генеральной ассамблее
6. Доклад Секретариата о своей деятельности
7. Пересмотр положений Оперативного руководства по выполнению Конвенции
8. Аккредитация неправительственных организаций с целью выполнения консультативных функций при Комитете
9. Использование средств Фонда нематериального культурного наследия
10. Выборы членов Межправительственного комитета по охране нематериального культурного наследия
11. Прочие вопросы:

* Последующие мероприятия по итогам аудита управления ЮНЕСКО и зависимых фондов, программ и организаций

1. Закрытие

РЕЗОЛЮЦИЯ 6.GA 4

Генеральная ассамблея,

1. рассмотрев документ ITH/16/6.GA/4,

2. ссылаясь на статью 6 Конвенции,

3. ссылаясь также на статью 13 Правил процедуры, а также на резолюцию 3.GA 12,

4. постановляет, что для целей проведения выборов на её шестой сессии 24 места Комитета распределяются между избирательными группами следующим образом: Группа I: три места; Группа II: три места; Группа III: четыре места; Группа IV: пять мест; Группа V(a): шесть мест; Группа V(b): три места.

РЕЗОЛЮЦИЯ 6.GA 5

Генеральная ассамблея,

1. рассмотрев документ ITH/16/6.GA/5,
2. ссылаясь на статью 30 Конвенции,
3. приветствует семь государств – Гану, Гвинею-Бисау, Ирландию, Кабо-Верде, Кувейт, Маршалловы острова и Сент-Китс и Невис – которые ратифицировали Конвенцию после пятой сессии Генеральной ассамблеи, и выражает удовлетворение сохранением стабильного темпа ратификации;
4. принимает к сведению доклад Комитета Генеральной ассамблее о своей деятельности в период с июня 2014 г. по июнь 2016 г. и благодарит Комитет за его эффективную работу;
5. выражает признательность Комитету за прогресс, который был достигнут в различных нормативных аспектах выполнения Конвенции, а также за обращение приоритетного внимания вопросу укрепления потенциала для выполнения Конвенции на национальном уровне;
6. отмечает с удовлетворением постоянный интерес со стороны государств-участников к механизмам международного сотрудничества в рамках Конвенции и призывает Комитет продолжать мероприятия по повышению осведомленности о важности нематериального культурного наследия и распространять передовые практики по охране;
7. просит Генерального директора довести данный доклад до сведения Генеральной конференции ЮНЕСКО в соответствии со статьёй 30.2 Конвенции;
8. просит также Комитет представить доклад о своей деятельности за период с января 2016 г. по декабрь 2017 г. на рассмотрение Генеральной ассамблеи на её седьмой сессии и затем представлять будущие доклады, используя двухлетний календарный период;
9. просит Генерального директора, по случаю десятой годовщины вступления в силу Конвенции, направить письмо с призывом к ратификации государствам, не являющимся участниками Конвенции.

**РЕЗОЛЮЦИЯ 6.GA 6**

Генеральная ассамблея,

1. рассмотрев документ ITH/16/6.GA/6,
2. приветствует новую структуру доклада, сделанного Секретариатом по показателям эффективности, а также включение в него приложений, где подробно описаны меры, предпринятые после проверки и оценки, проведенной Службой внутреннего надзора;
3. выражает благодарность Секретариату за обеспечение эффективного выполнения решений Комитета и Генеральной ассамблеи, а также за успешную организацию совещаний руководящих органов, и высоко оценивает ряд улучшений, произведенных в методах работы Секретариата, таких как обеспечение технической поддержки, подготовка резюме и углубленного исследования периодических докладов, своевременная обработка номинаций, а также полностью обновленный вебсайт, упрощающий доступ к существующей информации;
4. выражает удовлетворение по поводу расширения охвата и эффективности глобальной программы по укреплению потенциала, а также высоко ценит регулярное обновление, адаптацию и обогащение ее содержания и формата, с целью эффективного реагирования на главные вызовы в процессе ее выполнения на национальном уровне;
5. благодарит государства-участники, предоставившие щедрую внебюджетную поддержку, что сделало возможным выполнение стратегии по укреплению потенциала и осуществление других функций Секретариата, предусмотренных нормативными документами, и призывает государства-участники и далее оказывать ему поддержку, особенно в виде пожертвований в суб-фонд в целях укрепления людского потенциала Секретариата, чтобы он мог постоянно удовлетворять требования, возникающие в процессе эффективного выполнения Конвенции;
6. признает, что Секретариат проделал большую работу в ответ на рекомендации, сделанные в результате проверки и оценки СВН, а также на принятые ею решения, и выражает пожелание, чтобы эти усилия были продолжены в плановом порядке;
7. отмечает с интересом, что экспертное совещание будет организовано во второй половине 2016 года с целью заложить основу построения общих рамок для определения результатов Конвенции, и благодарит Китайскую Народную Республику за щедрое предложение дополнительного добровольного взноса в Фонд нематериального культурного наследия для организации такого совещания;
8. высоко оценивает усилия Секретариата по координации работы растущей сети центров категории 2 и стимулированию их способности эффективно вносить вклад в выполнение стратегических целей ЮНЕСКО в области нематериального культурного наследия и призывает Секретариат укреплять сотрудничество с кафедрами ЮНЕСКО в области нематериального культурного наследия;
9. предлагает Секретариату сделать доклад о его деятельности в период между январем 2016 года и декабрем 2017 года для рассмотрения Генеральной ассамблеей на её седьмой сессии и придерживаться в дальнейшем такого же двухгодичного формата для будущих докладов.

РЕЗОЛЮЦИЯ 6.GA 7

Генеральная ассамблея,

1. Рассмотрев документ ITH/16/6.GA/7
2. Утверждает пересмотр Оперативного руководства, содержащийся в приложении к настоящей резолюции, в таком виде, в каком в него были внесены поправки,
3. Просит Секретариат провести консультации с секретариатами других конвенций в сфере культуры для укрепления синергии и гармонии между этими конвенциями, включая вопросы, относящиеся к устойчивому развитию, и представить отчет об этом на её седьмой сессии.

**I. Заявки на международную помощь, рассматриваемые Президиумом Комитета**

27. На экспериментальной основе, оценку номинаций в Список нематериального культурного наследия, нуждающегося в срочной охране, Репрезентативный список нематериального культурного наследия человечества, предложений по программам, проектам и мероприятиям, наилучшим образом отражающим принципы и цели Конвенции, и заявок на международную помощь на сумму, превышающую 100 000долл., осуществляет консультативный орган Комитета, учреждаемый в соответствии со статьёй 8.3 Конвенции и называемый «оценочным органом». Оценочный орган готовит рекомендации для решений Комитета. Оценочный орган состоит из двенадцати назначаемых Комитетом членов: шесть экспертов, обладающих компетенцией в различных областях нематериального культурного наследия и представляющих государства-участников, не являющихся членами Комитета, и шесть аккредитованных неправительственных организаций с учётом справедливого географического представительства и различных областей нематериального культурного наследия.

33. Комитет за два года заранее определяет, в соответствии с имеющимися ресурсами и возможностями, количество досье, которые он сможет рассмотреть в ходе последующих двух циклов. Это максимальное число применяется в отношении всех досье, включая номинации в Список нематериального культурного наследия, нуждающегося в срочной охране, и Репрезентативный список нематериального культурного наследия человечества, предложений по программам, проектам и мероприятиям, наилучшим образом отражающим принципы и цели Конвенции, и заявок на международную помощь на сумму, превышающую 100 000 долл.

34. Комитет прилагает все возможные усилия для того, чтобы рассмотреть, по меньшей мере, одно досье от каждого государства в рамках общего максимального числа представленных досье, уделяя приоритетное внимание:

i. досье от государств, не имеющих ни одного включённого элемента, ни одной отобранной передовой практики или ни одной утверждённой заявки на международную помощь на сумму, превышающую 100 000долл. и номинациям в Список нематериального культурного наследия, нуждающегося в срочной охране;

ii. многонациональным досье; и

iii. досье от государств, имеющих наименьшее число включённых элементов, отобранных передовых практик или утверждённых заявок на международную помощь на сумму, превышающую 100 000 долл., по сравнению с другими государствами, представившими досье в рамках одного цикла.

В случае если государства представляют несколько досье в рамках одного цикла, они указывают желаемый приоритетный порядок их рассмотрения. В силу этого, государствам-участникам предлагается отдавать приоритет Списку нематериального культурного наследия, нуждающегося в срочной охране.

35. По завершении рассмотрения Комитет постановляет:

* включать или не включать элемент в Список нематериального культурного наследия, нуждающегося в срочной охране или в Репрезентативный список нематериального культурного наследия человечества или препроводить номинацию подавшему её государству (государствам) для получения дополнительной информации;
* отбирать или не отбирать программу, проект или мероприятие в качестве передового опыта охранной деятельности или препроводить предложение подавшему его государству (государствам) для получения дополнительной информации;
* утверждать или не утверждать заявку на международную помощь свыше 100 000 долл. или препроводить заявку подавшему её государству (государствам) для получения дополнительной информации.

47. Заявки на международную помощь на сумму до 100 000долл. (за исключением заявок на помощь в подготовке номинационных досье) и заявки на срочную помощь вне зависимости от суммы могут подаваться в любое время.

49. Заявки на помощь на сумму до 100 000 долл., включая заявки на представление помощи в подготовке досье, рассматриваются и утверждаются Президиумом Комитета.

50. Заявки на срочную помощь вне зависимости от суммы рассматриваются и утверждаются Президиумом Комитета. Для определения того, насколько заявка на международную помощь носит срочный характер, требующий её приоритетного рассмотрения Президиумом, считается, что срочный случай определяется ситуацией, в которой государство-участник оказывается неспособно самостоятельно преодолеть обстоятельства, связанные с силами природы, стихийными бедствиями, вооружёнными конфликтами, серьёзными эпидемиями или любыми другими вызванными природными или человеческими факторами проявлениями, имеющими тяжкие последствия для нематериального культурного наследия, а также сообществ, групп и, в соответствующих случаях, отдельных лиц, которые являются носителями этого наследия.

51. Заявки на помощь на сумму свыше 100 000 долл. оцениваются указанным в пункте 27 Оценочным органом и рассматриваются и утверждаются Комитетом.

54.

|  |  |
| --- | --- |
| Фаза 1: | Подготовка и представление |
| 31 марта года 0 | Крайний срок для подачи заявок на помощь для подготовки номинаций в Список нематериального культурного наследия, нуждающегося в срочной охране, и предложений по программам, проектам и мероприятиям, наилучшим образом отражающим принципы и цели Конвенции (статья 18). |
| 31 марта года 1 | Крайний срок для получения Секретариатом номинаций в Список нематериального культурного наследия, нуждающегося в срочной охране, и в Репрезентативный список нематериального культурного наследия человечества, предложений по программам, проектам и мероприятиям, а также заявок на международную помощь на сумму свыше 100 000 долл. Досье, полученные по истечении этого срока, будут рассматриваться в следующем цикле. По мере получения досье Секретариат размещает их на сайте Конвенции, на языке оригинала. |
| 30 июня года 1 | Крайний срок для обработки досье Секретариатом, включая их регистрацию и подтверждение получения. Если какое-то досье признаётся неполным, государству-участнику предлагается его доработать. |
| 30 сентября года 1 | Крайний срок для представления Секретариату государством-участником отсутствующей информации, если таковая необходима для окончательного оформления досье. Досье, которые останутся неполными, будут возвращены государству-участнику (государствам-участникам), которое (которые) может (могут) доработать их в последующем цикле. После получения Секретариатом пересмотренных государствами-авторами досье в ответ на запрос о дополнительной информации они размещаются на сайте и заменяют собой изначально полученные досье. Переводы этих досье на английский или французский языки также размещаются на сайте после их получения. |

**II. Охрана нематериального культурного наследия и устойчивое развитие**

**Глава VI ОХРАНА НЕМАТЕРИАЛЬНОГО КУЛЬТУРНОГО НАСЛЕДИЯ И УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ НА НАЦИОНАЛЬНОМ УРОВНЕ**

1. В целях эффективного осуществления Конвенции государства-участники стремятся обеспечить всеми надлежащими средствами признание важности и укрепление роли нематериального культурного наследия в качестве движущей силы и гаранта устойчивого развития, а также полную интеграцию охраны нематериального культурного наследия в свои планы, политику и программы в области развития на всех уровнях. Признавая взаимозависимость охраны нематериального культурного наследия и устойчивого развития, государства-участники в своих усилиях по обеспечению охраны стремятся поддерживать баланс между тремя компонентами устойчивого развития (экономическим, социальным и экологическим), а также взаимосвязанность с миром и безопасностью, и должны с этой целью поощрять сотрудничество с соответствующими экспертами, культурными посредниками и медиаторами, применяя такие подходы, которые предполагают более широкое участие всех сторон. Государства-участники признают динамичный характер нематериального культурного наследия, как в городской, так и в сельской среде, и направляют свои усилия по охране только на то нематериальное культурное наследие, которое согласуется с существующими международно-правовыми актами по правам человека и требованиями взаимного уважения между сообществами, группами и отдельными лицами, а также устойчивого развития.
2. В той мере, в какой их планы, политика и программы в области развития включают в себя нематериальное культурное наследие или могут влиять на его жизнеспособность, государства-участники стремятся к тому, чтобы:
   1. обеспечить самое широкое участие сообществ, групп и, в некоторых случаях, отдельных лиц, которые создают, поддерживают и передают такое наследие, и активно привлекать их в разработку и осуществление подобных планов, политики и программ;
   2. обеспечить, чтобы эти соответствующие сообщества, группы и, в некоторых случаях, отдельные лица выступали главными бенефициарами реализации подобных планов, политики и программ, как в моральном, так и в материальном отношении;
   3. обеспечить, чтобы подобные планы, политика и программы уважали этические нормы, не нарушали жизнеспособность соответствующего нематериального культурного наследия и не приводили к отрыву такого наследия от его контекста или естественной среды;
   4. содействовать сотрудничеству с экспертами в области устойчивого развития и культурными посредниками для надлежащей интеграции охраны нематериального культурного наследия в планы, политику и программы, как в сфере культуры, так и в других областях.
3. Государства-участники стремятся к полному ознакомлению с потенциальным и фактическим влиянием, которое все планы и программы в области развития оказывают на нематериальное культурное наследие, особенно в контексте процессов оценки экологического, социального, экономического и культурного воздействия.
4. Государства-участники стремятся к признанию, поощрению и повышению значимости нематериального культурного наследия в качестве стратегического ресурса, обеспечивающего устойчивое развитие. С этой целью государства-участники поощряются к тому, чтобы:
   1. содействовать научным исследованиям и разработке научно-исследовательских методологий (включая проводимые самими сообществами и группами), которые направлены на понимание разнообразных вопросов в области защиты различных прав сообществ, групп и отдельных лиц, связанных с охраной нематериального культурного наследия;
   2. принимать надлежащие юридические, технические, административные и финансовые меры, в частности посредством применения прав интеллектуальной собственности, прав на частную жизнь и других соответствующих форм правовой защиты, для того, чтобы, при осуществлении мероприятий по повышению осведомленности и коммерческой деятельности, обеспечить должную защиту прав сообществ, групп и отдельных лиц, которые являются создателями, носителями этого наследия и обеспечивают его передачу.
5. Государства-участники стремятся к обеспечению того, чтобы их планы и программы в области охраны максимально охватывали все сегменты и слои общества, включая коренные народы, мигрантов, иммигрантов и беженцев, людей разного возраста и пола, лиц с ограниченной дееспособностью и членов уязвимых групп, в соответствии со статьёй 11 Конвенции.
6. Государства-участники поощряются к тому, чтобы содействовать научным исследованиям и разработке научно-исследовательских методологий (включая проводимые самими сообществами, группами и неправительственными организациями), которые направлены на понимание вклада нематериального культурного наследия в устойчивое развитие и его важности в качестве ресурса, позволяющего решать проблемы развития, а также на явно выраженную демонстрацию его ценности, включая, по возможности, соответствующие показатели.
7. Государства-участники стремятся к тому, чтобы включение нематериального культурного наследия в Списки Конвенции в соответствии со статьями 16 и 17 Конвенции, а также отбор передовых практик по охране в соответствии со статьёй 18 Конвенции использовались для реализации целей Конвенции, касающихся охраны и устойчивого развития; включение не должно использоваться для нанесения ущерба нематериальному культурному наследию и соответствующим сообществам, группам или отдельным лицам, особенно для извлечения краткосрочных экономических выгод.

**VI.1 Инклюзивное социальное развитие**

1. Государства-участники поощряются к признанию того, что инклюзивное социальное развитие охватывает такие вопросы как устойчивая продовольственная безопасность, качественное здравоохранение, качественное образование для всех, гендерное равенство и доступ к безопасной воде и санитарии, а также того, что эти цели должны быть поддержаны всесторонним управлением и свободой людей выбирать свои собственные системы ценностей.

**VI.1.1 Продовольственная безопасность**

1. Государства-участники стремятся обеспечить признание, уважение и повышение роли таких знаний и практик в области земледелия, рыболовства, охоты, скотоводства, сбора, приготовления и хранения пищи (в том числе связанных с ними обрядов и верований), которые способствуют продовольственной безопасности и надлежащему питанию и признаны сообществами, группами и, в некоторых случаях, отдельными лицами в качестве части их нематериального культурного наследия. С этой целью государства-участники поощряются к тому, чтобы:
   1. содействовать научным исследованиям и разработке научно-исследовательских методологий (включая проводимые самими сообществами и группами), направленных на понимание разнообразия этих знаний и практик, демонстрацию их эффективности, определение и популяризацию их вклада в поддержание агробиоразнообразия, обеспечение продовольственной безопасности и укрепление их устойчивости к климатическим изменениям;
   2. принимать надлежащие юридические, технические, административные и финансовые меры, включая подготовку кодексов или других руководств по этике, с целью содействия и/или регулирования доступа к знаниям и практикам в области земледелия, рыболовства, охоты, скотоводства, сбора, приготовления и хранения пищи, признанным сообществами, группами и, в некоторых случаях, отдельными лицами в качестве части их нематериального культурного наследия, а также справедливого распределения получаемой от них прибыли и обеспечения передачи таких знаний и практик;
   3. принимать надлежащие юридические, технические, административные и финансовые меры для обеспечения признания и уважения традиционных прав сообществ и групп на свои наземные, морские и лесные экосистемы, необходимые для их земледелия, рыболовства, скотоводства, знаний и навыков, связанных с собиранием пищи, которые признаны сообществами, группами и, в некоторых случаях, отдельными лицами в качестве части их нематериального культурного наследия.

**VI.1.2 Здравоохранение**

1. Государства-участники стремятся обеспечить признание, уважение и повышение роли тех практик здравоохранения (включая связанные с ними знания, генетические ресурсы, формы выражения, обряды и верования), которые признаны сообществами, группами и, в некоторых случаях, отдельными лицами в качестве части их нематериального культурного наследия и вносят вклад в обеспечение их благополучия; государства-участники стремятся также использовать их потенциал в деле достижения общедоступности качественного медицинского обслуживания. С этой целью они поощряются к тому, чтобы:
   1. содействовать научным исследованиям и разработке научно-исследовательских методологий (включая проводимые самими сообществами и группами), которые направлены на понимание разнообразия практик здравоохранения, признаваемых сообществами, группами и, в некоторых случаях, отдельными лицами в качестве части их нематериального культурного наследия, а также демонстрации их функций и эффективности и признания их вклада в удовлетворение потребностей в области здравоохранения;
   2. принимать надлежащие юридические, технические, административные и финансовые меры (в консультации с носителями знаний и лекарями), содействующие доступу к лечебным знаниям и сырьевым материалам, участию в целительских практиках и передаче подобных знаний и практик, которые признаются сообществами, группами и, в некоторых случаях, отдельными лицами в качестве части их нематериального культурного наследия, при соблюдении принятой практики, определяющей доступ к их конкретным аспектам;
   3. укреплять сотрудничество и взаимодополняемость между разнообразными практиками и системами здравоохранения.

**VI.1.3 Качественное образование**

1. В рамках собственных систем образования и политики в этой сфере государства-участники стремятся обеспечить всеми надлежащими средствами признание, уважение и повышение роли нематериального культурного наследия в обществе, подчёркивая его особую роль в передаче ценностей и жизненных навыков, а также внесении вклада в устойчивое развитие, посредством осуществления конкретных образовательных и обучающих программ для соответствующих сообществ и групп и неформальных способов передачи знаний. С этой целью государства-участники поощряются к тому, чтобы:
   1. принимать надлежащие юридические, технические, административные и финансовые меры, направленные на:
      1. обеспечение того, чтобы образовательные системы содействовали уважению к себе, своему сообществу или группе, взаимному уважению к другим и ни в коей мере не отчуждали людей от их нематериального культурного наследия, не характеризовали их сообщества или группы как не принимающие участие в современной жизни и не причиняли какой-либо ущерб их образу;
      2. обеспечение того, чтобы нематериальное культурное наследие было максимально интегрировано в содержание образовательных программ всех соответствующих дисциплин, как в качестве самостоятельной и полноценной тематики, так и в качестве средства объяснения или демонстрации содержания других предметов в рамках учебных программ, межпрограммных или внеклассных мероприятий;
      3. признание важной роли (наряду с инновационными методами охраны) способов и методов передачи нематериального культурного наследия, признанных самими сообществами, группами и, в некоторых случаях, отдельными лицами в качестве части их нематериального культурного наследия, и стремление использовать их потенциал в рамках формальных и неформальных систем образования;
   2. укреплять сотрудничество и взаимодополняемость между различными практиками и системами образования;
   3. содействовать научным исследованиям и разработке научно-исследовательских методологий (включая проводимые самими сообществами и группами), которые направлены на понимание разнообразия педагогических методов, признанных сообществами, группами и, в некоторых случаях, отдельными лицами в качестве части их нематериального культурного наследия и позволяют оценить их эффективность и возможность интеграции в другие образовательные контексты;
   4. содействовать образованию в сфере сохранения и устойчивого использования биоразнообразия, защиты природных пространств и памятных мест, существование которых необходимо для выражения нематериального культурного наследия.

**VI.1.4 Гендерное равенство**

1. Государства-участники стремятся содействовать тому, чтобы нематериальное культурное наследие и его охрана вносили вклад в развитие гендерного равенства и ликвидацию дискриминации по гендерному признаку при признании того, что сообщества и группы передают свои связанные с гендером ценности, нормы и ожидания через нематериальное культурное наследие, и поэтому оно создаёт благоприятный контекст для формирования гендерной идентичности членов группы и сообщества. С этой целью государства-участники поощряются к тому, чтобы:
   1. использовать потенциал нематериального культурного наследия и его охраны для создания общих пространств диалога о наиболее оптимальных способах достижения гендерного равенства, принимая во внимание разнообразные точки зрения всех заинтересованных сторон;
   2. популяризировать важную роль нематериального культурного наследия и его охраны в деле установления взаимного уважения между сообществами и группами, члены которых могут придерживаться различных представлений о гендерном факторе;
   3. помогать сообществам и группам при рассмотрении форм выражения их нематериального культурного наследия с точки зрения влияния и потенциального вклада этих форм в укрепление гендерного равенства и учитывать результаты такого рассмотрения при принятии решений в области охраны, практики, передачи и поощрения подобных форм выражения на международном уровне;
   4. содействовать научным исследованиям и разработке научно-исследовательских методологий (включая проводимые самими сообществами и группами), которые направлены на понимание разнообразия гендерных ролей в рамках отдельных форм выражения нематериального культурного наследия;
   5. обеспечить гендерное равенство в ходе планирования, управления и реализации мер по охране на всех уровнях и во всех контекстах с тем, чтобы в полной мере использовать различные точки зрения всех членов общества.

**VI.1.5 Доступ к чистой и безопасной воде и устойчивое водопользование**

1. Государства-участники стремятся обеспечить жизнеспособность систем управления водными ресурсами, признанных сообществами, группами и, в некоторых случаях, отдельными лицами в качестве части их нематериального культурного наследия, и поощрять справедливый доступ к безопасной питьевой воде и устойчивое водопользование, в особенности, в сельском хозяйстве и других жизненно важных сферах деятельности. С этой целью государства-участники поощряются к тому, чтобы:
   1. содействовать научным исследованиям и разработке научно-исследовательских методологий (включая проводимые самими сообществами и группами), направленных на понимание разнообразия таких систем управления водными ресурсами, которые признаны сообществами, группами и, в некоторых случаях, отдельными лицами в качестве части их нематериального культурного наследия, а также развитию таких исследований и методологий, которые позволили бы определить вклад данных систем в обеспечение потребностей развития в области экологии и водных ресурсов, а также способы повышения устойчивости данных систем перед лицом изменения климата;
   2. принимать надлежащие юридические, технические, административные и финансовые меры по определению, повышению роли и популяризации подобных систем с целью обеспечения потребностей в водных ресурсах и реагирования на вызовы, связанные с климатическими изменениями на местном, национальном и международном уровнях.

**VI.2 Инклюзивное экономическое развитие**

1. Государства-участники поощряются к признанию того, что охрана нематериального культурного наследия вносит вклад в инклюзивное экономическое развитие, а устойчивое развитие, в данном контексте, зависит от стабильного, справедливого и инклюзивного экономического роста, основанного на устойчивых моделях производства и потребления, и требует сокращения масштабов нищеты и неравенства, продуктивной и достойной занятости, а также обеспечения доступа к недорогому, надежному, устойчивому, возобновляемому и современному энергоснабжению для всех и прогрессивного улучшения эффективности использования ресурсов в системах потребления и производства.
2. Государства-участники стремятся к тому, чтобы в полной мере использовать нематериальное культурное наследие в качестве мощного движущего фактора инклюзивного и справедливого экономического развития, охватывающего различные виды производственной деятельности (как с денежной, так и с неденежной ценностью) и способствующего укреплению экономики преимущественно на местном уровне. С этой целью государства-участники поощряются к уважению характера такого наследия и конкретных обстоятельств соответствующих сообществ, групп и отдельных лиц, а также, в особенности, к их выбору коллективного или индивидуального управления своим наследием, при этом создавая для них необходимые условия для практики их творческих форм самовыражения и поощрения свободной торговли и этических экономических отношений.

**VI.2.1 Генерирование доходов и устойчивая жизнедеятельность**

1. Государства-участники стремятся признавать, поощрять и расширять вклад нематериального культурного наследия в генерирование доходов и устойчивую жизнедеятельность сообществ, групп и отдельных лиц. С этой целью государства-участники поощряются к тому, чтобы:
   1. содействовать научным исследованиям и разработке научно-исследовательских методологий (включая проводимые самими сообществами и группами), которые направлены на определение и оценку возможностей генерирования доходов и обеспечения устойчивой жизнедеятельности, предоставляемых нематериальным культурным наследием соответствующим сообществам, группам и отдельным лицам, обращая, при этом, особое внимание на роль данного наследия в обеспечении дополнительных источников дохода;
   2. принимать надлежащие юридические, технические, административные и финансовые меры, направленные на:
      1. расширение возможностей сообществ, групп и отдельных лиц по генерированию доходов и стабильной жизнедеятельности для обеспечения устойчивой практики, передачи и охраны своего нематериального культурного наследия;
      2. обеспечение того, чтобы соответствующие сообщества, группы и отдельные лица выступали главными бенефициарами дохода, получаемого от их нематериального культурного наследия, и чтобы они не лишались его, в особенности для генерирования дохода для других.

**VI.2.2 Производительная занятость и достойная работа**

1. Государства-участники стремятся признавать, поощрять и расширять вклад нематериального культурного наследия в обеспечение производительной занятости и достойной работы для сообществ, групп и отдельных лиц. С этой целью государства-участники поощряются к тому, чтобы:
   1. содействовать научным исследованиям и разработке научно-исследовательских методологий (включая проводимые самими сообществами и группами), направленных на определение и оценку возможностей, которые нематериальное культурное наследие предоставляет для производительной занятости и обеспечения достойной работой соответствующих сообществ, групп и отдельных лиц, обращая, при этом, особое внимание на способность адаптации данного наследия к обстоятельствам семей и домохозяйств и связь с другими формами занятости;
   2. принимать надлежащие юридические, технические, административные и финансовые меры, включая налоговые льготы, направленные на:
      1. поощрение производительной занятости и достойной работы сообществ, групп и отдельных лиц в сфере практики и передачи их нематериального культурного наследия при расширении для них системы социального обеспечения и возможных преимуществ;
      2. обеспечение того, чтобы соответствующие сообщества, группы и отдельные лица выступали главными бенефициарами трудовых возможностей, затрагивающих их нематериальное культурное наследие, и чтобы они не лишались их, в особенности для создания рабочих мест для других.

**VI.2.3 Воздействие туризма на охрану нематериального культурного наследие и наоборот**

1. Государства-участники стремятся обеспечить, чтобы любая деятельность, связанная с туризмом, организуемая государством, общественными структурами или частными лицами, демонстрировала полное уважение к охране нематериального культурного наследия, находящегося на их территории, а также к связанным с ним правам, устремлениям и чаяниям соответствующих сообществ, групп и отдельных лиц. С этой целью государства-участники поощряются к тому, чтобы:
   1. оценивать (в широком или более специфическом контексте) потенциал нематериального культурного наследия для устойчивого туризма, а также воздействие туризма на нематериальное культурное наследие и устойчивое развитие соответствующих сообществ, групп и отдельных лиц, обращая, при этом, особое внимание на предупреждение потенциального воздействия до стадии инициирования деятельности;
   2. принимать надлежащие юридические, технические, административные и финансовые меры по:
      1. обеспечению того, чтобы соответствующие сообщества, группы и отдельные лица выступали главными бенефициарами туризма, связанного с их нематериальным культурным наследием, при этом содействуя тому, чтобы они играли ведущую роль в управлении таким туризмом;
      2. обеспечению того, чтобы подобный туризм ни в коей мере не снижал и не ставил под угрозу жизнеспособность, социальные функции и культурное значение такого наследия;
      3. контролю вмешательств со стороны лиц, вовлечённых в индустрию туризма и поведения тех, кто участвует в качестве туристов.

**VI.3 Экологическая устойчивость**

1. Государства-участники поощряются к признанию вклада охраны нематериального культурного наследия в обеспечение экологической устойчивости, а также того, что эта устойчивость требует устойчивого управления природными ресурсами и сохранения и устойчивого использования биоразнообразия, что, в свою очередь, зависит от углублённого научного понимания и обмена соответствующими знаниями относительно климатических изменений, стихийных бедствий, ограниченного характера окружающей среды и природных ресурсов; государства-участники также поощряются к признанию важности повышения устойчивости уязвимых групп населения перед лицом изменения климата и стихийный бедствий.

**VI.3.1 Знания и обычаи, относящиеся к природе и вселенной**

1. Государства-участники поощряются к обеспечению признания, уважения, повышения роли и обмена информацией касательно знаний и обычаев, относящихся к природе и вселенной, которые признаны сообществами, группами и, в некоторых случаях, отдельными лицами в качестве части их нематериального культурного наследия и вносят вклад в обеспечение экологической устойчивости, а также признают их способность к развитию и потенциальную роль в сохранении биоразнообразия и устойчивом управлении природными ресурсами. С этой целью государства-участники поощряются к тому, чтобы:
   1. признавать сообщества, группы и отдельных лиц носителями знаний о природе и вселенной и ключевыми участниками процесса достижения экологической устойчивости;
   2. содействовать научным исследованиям и разработке научно-исследовательских методологий (включая проводимые самими сообществами и группами), которые направлены на понимание систем сохранения биоразнообразия, управления природными ресурсами и их устойчивого использования, признанных сообществами, группами и, в некоторых случаях, отдельными лицами в качестве части их нематериального культурного наследия, а также на демонстрацию их эффективности, продвигая, при этом, международное сотрудничество для идентификации передовых практик и обмен ими;
   3. принимать надлежащие юридические, технические, административные и финансовые меры, направленные на:
      1. содействие расширению доступа к и передаче традиционных знаний, относящихся к природе и вселенной при соблюдении принятой практики, определяющей порядок доступа к их тем или иным аспектам;
      2. сохранение и защиту тех природных пространств, существование которых необходимо для выражения нематериального культурного наследия.

**VI.3.2 Воздействие охраны нематериального культурного наследия на окружающую среду**

1. Государства-участники поощряются к тому, чтобы признавать потенциальное и фактическое воздействие практик нематериального культурного наследия и мероприятий по его охране на окружающую среду, обращая особое внимание на возможные последствия их интенсификации. С этой целью государства-участники поощряются к тому, чтобы:
   1. содействовать научным исследованиям и разработке научно-исследовательских методологий (включая проводимые самими сообществами и группами), которые направлены на понимание такого воздействия;
   2. принимать надлежащие юридические, технические, административные и финансовые меры по поощрению экологически безопасных практик и смягчению любых возможных отрицательных воздействий.

**VI.3.3 Устойчивость сообществ к стихийным бедствиям и изменению климата**

1. Государства-участники поощряются к тому, чтобы обеспечивать признание, уважение и повышение роли знаний и практик в области геонаук, особенно климата, и использовать их потенциал для уменьшения опасности, восстановления после стихийных бедствий, в особенности через усиление социальной сплочённости и смягчение воздействий изменения климата. С этой целью государства-участники поощряются к тому, чтобы:
   1. признавать сообщества, группы и отдельных лиц носителями традиционных знаний в области геонаук, особенно климата;
   2. содействовать научным исследованиям и разработке научно-исследовательских методологий (включая проводимые самими сообществами и группами), которые направлены на понимание и демонстрацию эффективности знаний, признанных сообществами, группами и, в некоторых случаях, отдельными лицами в качестве части их нематериального культурного наследия и касающихся уменьшения опасности стихийных бедствий, восстановления после них, адаптации к и смягчения последствий изменения климата, при этом, уделяя особое внимание укреплению потенциала сообществ, групп и отдельных лиц противостоять вызовам, связанным с изменением климата, в отношении которых имеющихся знаний может быть недостаточно;
   3. принимать надлежащие юридические, технические, административные и финансовые меры, направленные на:
      1. содействие расширению доступа к знаниям, касающимся земли и климата, которые признаны сообществами, группами и, в некоторых случаях, отдельными лицами в качестве части их нематериального культурного наследия, и передачу подобных знаний при соблюдении принятой практики, определяющей порядок доступа к их тем или иным аспектам;
      2. максимальную интеграцию сообществ, групп и отдельных лиц, являющихся носителями таких знаний, в системы и программы по уменьшению опасностей стихийных бедствий, восстановлению после них, а также адаптации к изменению климата и смягчению последствий этого процесса.

**VI.4 Нематериальное культурное наследие и мир**

1. Государства-участники поощряются к признанию вклада охраны нематериального культурного наследия в дело построения миролюбивого, справедливого и свободного от социальных барьеров общества, в котором нет места страху и насилию и которое существует на основе прав человека (включая право на развитие). Обеспечение устойчивого развития невозможно без мира и безопасности, а без устойчивого развития мир и безопасность окажутся под угрозой.
2. Государства-участники должны стремиться признавать, поощрять и вносить вклад в повышение роли тех практик, форм представления и выражения нематериального культурного наследия, являющихся в своей основе миротворческими и миростроительными, объединяющими сообщества, группы и отдельных лиц и обеспечивающими обмен, диалог и взаимопонимание между ними. Кроме того, государства-участники стремятся к обеспечению полного понимания вклада, который деятельность по охране вносит в дело построения мира.

**VI.4.1 Социальная сплочённость и равенство**

1. Государства-участники должны стремиться к тому, чтобы признавать и поощрять вклад нематериального культурного наследия в обеспечение социальной сплочённости, преодоление любых форм дискриминации и укрепление социальной структуры сообществ и групп на всесторонней основе. С этой целью государства-участники поощряются к тому, чтобы уделять особое внимание тем практикам, формам выражения и знаниям, которые помогают сообществам, группам и отдельным лицам преодолевать различия, связанные с полом, цветом кожи, классовой и этнической принадлежностью, происхождением и местом проживания, а также тем, которые охватывают максимальное количество сегментов и слоёв общества, в том числе коренные народы, мигрантов, иммигрантов и беженцев, людей разного возраста и пола, лиц с ограниченными возможностями и членов маргинализованных групп.

**VI.4.2 Предотвращение и разрешение споров**

1. Государства-участники должны стремиться к признанию, уважению и повышению роли вклада, который нематериальное культурное наследие может вносить в предотвращение споров и мирное разрешение конфликтов. С этой целью государства-участники поощряются к тому, чтобы:
   1. содействовать научным исследованиям и разработке научно-исследовательских методологий (включая проводимые самими сообществами и группами), направленных на демонстрацию форм выражения и представления и практик нематериального культурного наследия, которые вносят или могут вносить вклад в предотвращение споров и мирное разрешение конфликтов;
   2. содействовать принятию юридических, технических, административных и финансовых мер, направленных на:
      1. поддержку подобных форм выражения, практик и представлений;
      2. включение их в государственные программы и политику;
      3. уменьшение их уязвимости во время и вследствие конфликтов;
      4. рассмотрение их в качестве дополнения к иным юридическим и административным механизмам по предупреждению споров и мирному разрешению конфликтов.

**VI.4.3 Восстановление мира и безопасности**

1. Государства-участники должны стремиться в полной мере использовать потенциальный вклад нематериального культурного наследия в восстановление мира, защищённости и безопасности и примирение сторон, а также возрождение сообществ, групп и отдельных лиц. С этой целью государства-участники поощряются к тому, чтобы:
   1. содействовать научным исследованиям и разработке научно-исследовательских методологий (включая проводимые самими сообществами и группами), которые направлены на понимание того, какой вклад нематериальное культурное наследие может внести в восстановление мира, защищённости и безопасности и примирение сторон, а также возрождение сообществ, групп и отдельных лиц;
   2. стимулировать юридические, технические, административные и финансовые меры по интеграции такого нематериального культурного наследия в государственные программы и политику, направленные на восстановление мира, защищённости и безопасности и примирение сторон, а также возрождение сообществ, групп и отдельных лиц.

**VI.4.4 Достижение прочного мира**

1. Государства-участники стремятся признавать, поощрять и расширять вклад нематериального культурного наследия в достижение прочного мира. С этой целью государства-участники поощряются к тому, чтобы:
   1. обеспечивать признание нематериального культурного наследия коренных народов, мигрантов, иммигрантов и беженцев, людей разного возраста и пола, лиц с ограниченными возможностями и членов уязвимых групп в их усилиях по охране;
   2. в полной мере использовать вклад охраны нематериального культурного наследия в поддержку демократической формы правления и прав человека, обеспечивая самое широкое участие сообществ, групп и отдельных лиц;
   3. продвигать миротворческий потенциал деятельности по охране, которые предусматривают межкультурный диалог и уважение культурного разнообразия.

**III. Представление периодических докладов**

151. Каждое государство-участник Конвенции периодически представляет Комитету доклады о законодательных, регламентирующих и иных мерах, принятых для выполнения Конвенции. Государства-участники поощряются к тому, чтобы дополнять собранные данные о выполнении Конвенции информацией, предоставляемой соответствующими неправительственными организациями.

152. Государство-участник представляет Комитету свой периодический доклад, к 15 декабря шестого года после года, в котором оно сдало на хранение свою ратификационную грамоту, документ о принятии или утверждении, и каждый шестой год в дальнейшем. Для этих докладов используется форма ICH-10, доступная по адресу [www.unesco.org/culture/ich](http://www.unesco.org/culture/ich) или предоставляемая по запросу Секретариатом. Доклады должны содержать только информацию, запрашиваемую в форме.

153. Государство-участник сообщает о законодательных, регламентирующих и других мерах, принятых на национальном уровне для выполнения Конвенции, включая:

1. составление перечней нематериального культурного наследия, имеющегося на его территории, как это предусматривается в статьях 11 и 12 Конвенции;
2. другие меры по охране, указанные в статьях 11 и 13 Конвенции, включая следующее:
3. принятие общей политики, направленной на повышение роли нематериального культурного наследия в обществе и включение охраны этого наследия в программы планирования;
4. содействие научным, техническим и искусствоведческим исследованиям с целью обеспечения эффективной охраны;
5. максимальное, по возможности, облегчение доступа к информации, касающейся нематериального культурного наследия, при соблюдении общепринятой практики, определяющей порядок доступа к его конкретным аспектам.

154. Государство-участник сообщает о законодательных, регламентирующих и других мерах, принятых на национальном уровне с целью укрепления институционального потенциала в области охраны нематериального культурного наследия, как это предусматривается в статье 13 Конвенции, включая следующее:

1. определение или создание одного или нескольких компетентных органов по охране его нематериального культурного наследия;
2. укрепление учреждений по подготовке кадров в области управления нематериальным культурным наследием и его передачи;
3. создание учреждений, занимающихся документацией по нематериальному культурному наследию, и максимальное, по возможности, облегчение доступа к ним.

155. Государство-участник сообщает о законодательных, регламентирующих и других мерах, принятых на национальном уровне с целью обеспечения более широкого признания, уважения и повышения роли нематериального культурного наследия, в частности о мерах, предусматриваемых в статье 14 Конвенции:

1. программы в области образования, повышения осведомлённости и информирования общественности;
2. программы в области образования и подготовки кадров, предназначенные для соответствующих сообществ и групп;
3. мероприятия по созданию потенциала в области охраны нематериального культурного наследия;
4. неформальные средства передачи знаний;
5. образование по вопросам охраны природных объектов и памятных мест.

157. Государство-участник сообщает о нынешнем состоянии всех элементов нематериального культурного наследия, имеющихся на его территории, которые были включены в Репрезентативный список нематериального культурного наследия человечества. Государство-участник должно уделять особое внимание роли гендерного фактора и стремится обеспечить максимальное, по возможности, участие заинтересованных сообществ, групп и, в соответствующих случаях, отдельных лиц, а также соответствующих неправительственных организаций в подготовке таких отчётных докладов, в которых рассматриваются следующие вопросы применительно к каждому соответствующему элементу:

1. социальные и культурные функции данного элемента;
2. оценка его жизнеспособности и грозящих ему опасностей, если таковые имеются;
3. его вклад в достижение целей Списка;
4. усилия, направленные на повышение или укрепление роли данного элемента, в частности осуществление каких-либо мер, необходимость которых могла бы быть продиктована его включением в Список;
5. участие сообществ, групп и отдельных лиц, а также соответствующих неправительственных организаций в охране данного элемента и их неизменная приверженность делу его дальнейшей охраны.

160. Каждое государство-участник представляет Комитету отчётные доклады о состоянии имеющихся на его территории элементов нематериального культурного наследия, которые включены в Список нематериального культурного наследия, нуждающегося в срочной охране, по его просьбе или, в случаях чрезвычайной срочности, после консультаций с ним. Государство-участник стремится привлекать на как можно более широкой основе заинтересованные сообщества, группы и, в соответствующих случаях, отдельных лиц, а также соответствующие неправительственные организации к процессу подготовки таких докладов.

161. Такие докладыобычно представляются к 15 декабря четвёртого года после года включения элемента в Список и каждый четвёртый год в дальнейшем. Для этих докладов используется форма ICH-11, доступная по адресу [www.unesco.org/culture/ich](http://www.unesco.org/culture/ich) или предоставляемая по запросу Секретариатом. Доклады должны содержать только информацию, запрашиваемую в форме. При включении элемента в Список Комитет может в каждом конкретном случае устанавливать особый график представления докладов, который заменит обычный четырёхлетний цикл.

162. Государство-участник должно уделять особое внимание роли гендерного фактора и сообщать о нынешнем состоянии элемента, включая:

1. его социальные и культурные функции;
2. оценку его жизнеспособности и опасностей, грозящих ему в настоящее время;
3. результаты усилий по охране элемента, в частности осуществления плана по охране, который был представлен во время подачи номинации;
4. участие сообществ, групп и отдельных лиц, а также соответствующих неправительственных организаций в охране элемента и их постоянную приверженность делу его дальнейшей охраны.

166. Секретариат направляет Комитету обзор всех полученных докладов за четыре недели до его сессии. Этот обзор и сами доклады также размещаются для ознакомления онлайн.

169. Такие доклады представляются Комитету государствами, не являющимися участниками Конвенции, к 15 декабря 2014 г. и каждые шесть лет в дальнейшем. Для этих докладов используется форма ICH-10, доступная по адресу [www.unesco.org/culture/ich](http://www.unesco.org/culture/ich) или предоставляемая по запросу Секретариатом. Доклады должны содержать только информацию, запрашиваемую в форме.

**IV. Возможность препровождения**

30. Оценочный орган представляет Комитету доклад об оценке, который содержит рекомендацию относительно:

* включения или отказа во включении представленного элемента в Список нематериального культурного наследия, нуждающегося в срочной охране или Репрезентативный список нематериального культурного наследия человечества, или препровождения номинации представившему её государству (государствам) для получения дополнительной информации;
* отбора или отказа в отборе предложения по программе, проекту или мероприятию, или препровождения предложения подавшему его государству (государствам) для получения дополнительной информации; или
* утверждения или отказа в утверждении заявки на международную помощь, или препровождения заявки подавшему её государству (государствам) для получения дополнительной информации.

35. По завершении рассмотрения Комитет постановляет:

* включать или не включать элемент в Список нематериального культурного наследия, нуждающегося в срочной охране или в Репрезентативный список нематериального культурного наследия человечества или препроводить номинацию подавшему её государству (государствам) для получения дополнительной информации;
* отбирать или не отбирать программу, проект или мероприятие в качестве передового опыта охранной деятельности или препроводить предложение подавшему его государству (государствам) для получения дополнительной информации;
* утверждать или не утверждать заявку на международную помощь свыше 100 000 долл. или препроводить заявку подавшему её государству (государствам) для получения дополнительной информации.

36. Номинации, предложения или заявки, которые Комитет постановил не включать в Список, не отбирать и не утверждать или препроводить представившему их государству (государствам) для получения дополнительной информации, могут быть вновь представлены Комитету для рассмотрения в ходе следующего цикла после соответствующего обновления и дополнения информации.

37. Решение Комитета о препровождении номинации, предложения или заявки представившему государству (государствам) для получения дополнительной информации не предполагает и не гарантирует будущее включение элемента, отбор предложения или утверждение заявки. При каждой повторной подаче необходимо продемонстрировать полное соответствие критериям для включения, отбора или утверждения.

**V. График аккредитации неправительственных организаций**

98. Заявки на аккредитацию готовятся по форме ICH-09 (имеется по адресу www.unesco.org/culture/ich или может по запросу быть предоставлена Секретариатом) и должны включать всю запрашиваемую информацию и только эту информацию. Заявки должны быть получены Секретариатом до 30 апреля нечётного года для рассмотрения Комитетом на его очередной сессии этого же года.

РЕЗОЛЮЦИЯ 6.GA 8

Генеральная ассамблея,

1. рассмотрев документ ITH/16/6.GA/8,
2. ссылаясь на статью 9 Конвенции и пункты 91-99 Оперативного руководства,
3. ссылаясь также на решения 9.COM 14 и 10.COM 16,
4. аккредитует 24 неправительственные организации, перечисленные в приложении к настоящей резолюции, для выполнения консультативных функций по отношению к Комитету;
5. призывает НПО, отвечающие критериям аккредитации, как можно быстрее подавать заявки на аккредитацию; особенно это касается НПО из стран и регионов с низким уровнем представленности и участия;
6. приглашает аккредитованные в 2012 г. НПО представить в Секретариат в 2017 г. свои отчёты за четырёхлетний период с тем, чтобы Комитет на своей двенадцатой сессии смог рассмотреть вклад и приверженность каждой консультативной организации;
7. постановляет выдвинуть пункт на повестку дня седьмой сессии Генеральной ассамблеи с докладом с форума и встреч неправительственных организаций.

**ПРИЛОЖЕНИЕ**

**Неправительственные организации, рекомендованные для аккредитации**

| **Название организации** | **Страна расположения штаб-квартиры** | **Номер заявки** |
| --- | --- | --- |
| Aşiq Şəmşir Mədəniyyət Ocaği İctimai Birliyi / Ashiq Shamshir Cultural Center Public Union | Азербайджан | [NGO-90327](http://www.unesco.org/culture/ich/doc/src/NGO-90327-10.COM-ICH-09.pdf) |
| Asociación Cultural e Pedagóxica ‘Ponte ... nas Ondas’ / Cultural and Educational Association ‘Ponte ... nas Ondas’ | Испания | [NGO-90355](http://www.unesco.org/culture/ich/doc/src/NGO-90355-10.COM-ICH-09.pdf) |
| Associació d’Estudis Fallers (ADEF) / Fallas studies association | Испания | [NGO-90350](http://www.unesco.org/culture/ich/doc/src/NGO-90350-10.COM-ICH-09.pdf) |
| L’Association canadienne d’ethnologie et de folklore / The Folklore Studies Association of Canada | Канада | [NGO-90360](http://www.unesco.org/culture/ich/doc/src/NGO-90360-10.COM-ICH-09.pdf) |
| جمعية خريجي المعهد الوطني لعلوم الأثار والتراث / Association des lauréats de l’Institut national des sciences de l’archéologie et du patrimoine – ALINSAP | Марокко | [NGO-90345](http://www.unesco.org/culture/ich/doc/src/NGO-90345-10.COM-ICH-09.pdf) |
| Association mauritanienne pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel – AMS – PCI | Мавритания | [NGO-90347](http://www.unesco.org/culture/ich/doc/src/NGO-90347-10.COM-ICH-09.pdf) |
| Bund Heimat und Umwelt in Deutschland, Bundesverband für Kultur, Natur und Heimat e.V / Federal Organisation of the Local Heritage Organisations in Germany | Германия | [NGO-90353](http://www.unesco.org/culture/ich/doc/src/NGO-90353-10.COM-ICH-09.pdf) |
| Centre Albert Marinus | Бельгия | [NGO-90330](http://www.unesco.org/culture/ich/doc/src/NGO-90330-10.COM-ICH-09.pdf) |
| 무형문화연구소 / The Center for Intangible Culture Studies – CICS | Республика Корея | [NGO-90336](http://www.unesco.org/culture/ich/doc/src/NGO-90336-10.COM-ICH-09.pdf) |
| Ensemble artistique et culturel TOWARA – EAC | Бенин | [NGO-90346](http://www.unesco.org/culture/ich/doc/src/NGO-90346-10.COM-ICH-09.pdf) |
| Forbundet KYSTEN / The Norwegian Coastal Federation | Норвегия | [NGO-90349](http://www.unesco.org/culture/ich/doc/src/NGO-90349-10.COM-ICH-09.pdf) |
| Heritage Crafts Association | Соединённое Королевство Великобритании и Северной Ирландии | [NGO-90323](http://www.unesco.org/culture/ich/doc/src/NGO-90323-10.COM-ICH-09.pdf) |
| Institut Occitan d’Aquitaine | Франция | [NGO-90319](http://www.unesco.org/culture/ich/doc/src/NGO-90319-10.COM-ICH-09.pdf) |
| International Association of Paremiology – IAP / Associação Internacional de Paremiologia | Португалия | [NGO-90322](http://www.unesco.org/culture/ich/doc/src/NGO-90322-10.COM-ICH-09.pdf) |
| الجمعية الموريتانية للمأثورات الشعبية / Association mauritanienne pour les traditions populaires (AMTP) | Мавритания | [NGO-90343](http://www.unesco.org/culture/ich/doc/src/NGO-90343-10.COM-ICH-09.pdf) |
| Maison de la Métallurgie et de l’Industrie de Liège – MMIL | Бельгия | [NGO-90324](http://www.unesco.org/culture/ich/doc/src/NGO-90324-10.COM-ICH-09.pdf) |
| Norsk Folkemuseum, Norsk etnologisk gransking (NF/NEG) / Norwegian Ethnological Research | Норвегия | [NGO-90281](http://www.unesco.org/culture/ich/doc/src/NGO-90281-10.COM-ICH-09.pdf) |
| Patrimoine du Musée International du Carnaval et du Masque | Бельгия | [NGO-90329](http://www.unesco.org/culture/ich/doc/src/NGO-90329-10.COM-ICH-09.pdf) |
| Public Fund Aigine Cultural Research Center – Aigine CRC | Кыргызстан | [NGO-90335](http://www.unesco.org/culture/ich/doc/src/NGO-90335-10.COM-ICH-09.pdf) |
| श्रेए हनुमान व्यायाम प्रसरक मन्दल् / Shree Hanuman Vyayam Prasarak Mandal | Индия | [NGO-90321](http://www.unesco.org/culture/ich/doc/src/NGO-90321-10.COM-ICH-09.pdf) |
| Société française d’Ethnoscénologie (SOFETH) | Франция | [NGO-90314](http://www.unesco.org/culture/ich/doc/src/NGO-90314-10.COM-ICH-09.pdf) |
| Starpnozaru mākslas grupa SERDE / Interdisciplinary Art Group SERDE | Латвия | [NGO-90356](http://www.unesco.org/culture/ich/doc/src/NGO-90356-10.COM-ICH-09.pdf) |
| Tribal Cultural Society | Индия | [NGO-90361](http://www.unesco.org/culture/ich/doc/src/NGO-90361-10.COM-ICH-09.pdf) |
| Европейска Асоциация на Фолклорните Фестивали / European Association of Folklore Festivals | Болгария | [NGO-90338](http://www.unesco.org/culture/ich/doc/src/NGO-90338-10.COM-ICH-09.pdf) |

РЕЗОЛЮЦИЯ 6.GA 9

Генеральная ассамблея,

1. рассмотрев документы ITH/16/6.GA/9, ITH/16/6.GA/INF.9.1 и ITH/16/6.GA/INF.9.2,
2. ссылаясь на Статью 7(с) Конвенции и пункты 66 и 67 Оперативного руководства,
3. утверждает план использования средств Фонда на период с 1 января 2016 года до 31 декабря 2017 года, а также на период с 1 января 2018 года до 30 июня 2018 года, который содержится в Приложении к данной Резолюции, подразумевая, что во время седьмой сессии, которая состоится в июне 2018 года, она может внести изменения в бюджетный план на период с 1 января 2018 года до 30 июня 2018 года;
4. уполномочивает Комитет в дальнейшем незамедлительно использовать любые дополнительные добровольные взносы, полученные им в течение этого периода, как это предусмотрено в Статье 27 Конвенции, в соответствии с процентными соотношениями, указанными в плане;
5. уполномочивает далее Комитет в дальнейшем незамедлительно использовать любые взносы, полученные им в течение этого периода, для конкретных целей, относящихся к определенным проектам, при условии, что эти проекты были одобрены Комитетом до получения данных средств, как это предусмотрено в Статье 25.5 Конвенции;
6. принимает во внимание, что Комитет установил объем Резервного фонда в размере 1 млн долларов;
7. принимает во внимание также, что доноры, а именно Азербайджан, Буркина-Фасо, Китай, Грузия, Япония, Монако, Нидерланды, Норвегия, Португалия, Испания и Объединенные Арабские Эмираты, а также Ассоциация по защите нематериального культурного наследия (Италия) и Норвежский центр традиционной музыки, в период после последней сессии внесли дополнительные добровольные взносы в Фонд;
8. благодарит всех, кто оказал поддержку Конвенции и ее Секретариату в период после последней сессии, используя разные виды помощи, финансовой или неденежной, такие как зарезервированные дополнительные добровольные взносы в Фонд нематериального культурного наследия или в суб-фонд для укрепления людских ресурсов Секретариата, доверительные фонды или направляя ей в помощь своих сотрудников, и призывает другие государства рассмотреть возможность поддержать Конвенцию в любом виде по их усмотрению.

**ПРИЛОЖЕНИЕ**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **План использования средств Фонда** | | |
| В период между 1 января 2016 и 31 декабря 2017 года, а также в период с 1 января 2018 года до 30 июня 2018 года средства Фонда нематериального культурного наследия можно использовать для следующих целей: | | % от общей суммы |
| 1. | Международная помощь, которая включает охрану элементов наследия, включенных в Список нематериального культурного наследия, нуждающегося в срочной охране, подготовка перечней и оказание поддержки другим программам, проектам и мероприятиям по охране; | 59,00% |
| 2. | Помощь в подготовке номинационных досье на включение в Список нематериального культурного наследия, нуждающегося в срочной охране, на включение в Реестр передовой практики в области охраны, а также заявок на международную помощь; | 5,50% |
| 3. | Другие функции Комитета, предусмотренные в Статье 7 Конвенции и в Оперативном руководстве; | 20,00% |
| 4. | Участие экспертов в области нематериального культурного наследия из развивающихся государств-членов Комитета в работе Комитета, его Президиума и вспомогательных органов; | 2,25% |
| 5. | Участие экспертов в области нематериального культурного наследия из развивающихся государств, являющихся участниками Конвенции, но не членами Комитета, в сессиях Комитета и в его консультационных органах; | 2,75% |
| 6. | Участие государственных и частных организаций, отдельных частных лиц, в особенности членов сообществ и групп, приглашенных Комитетом для консультаций по конкретным вопросам, а также экспертов в области нематериального культурного наследия, представляющих аккредитованные НПО из развивающихся государств, в работе сессий Комитета, его Президиума и вспомогательных и консультативных органов; | 4,50% |
| 7. | Покрытие расходов на консультационные услуги, представленные по просьбе Комитета, в том числе, на оказание поддержки развивающимся странам, чьи представители были назначены в Оценочный орган; | 6,00% |
| 8. | Формирование Резервного фонда, необходимого для удовлетворения просьб о помощи в случаях чрезвычайно срочности | не применяется |
| **ИТОГО** | | **100,00%** |
| Средства, которые не были ассигнованы до конца периода, предусмотренного планом, переносятся на следующий финансовый период и будут использованы в соответствии с планом, утвержденным Генеральной ассамблеей. | | |
| На период с 1 января 2018 года до 31 июня 2018 года на временной основе выделяется сумма, равная одной четвертой части от суммы, утвержденной на финансовый период 2016-2017 гг., исключая Резервный фонд, объем средств которого установлен Комитетом и должен равняться 1 миллиону долларов ([Решение 10.COM](http://www.unesco.org/culture/ich/en/Decisions/10.COM/8)8). | | |

**РЕЗОЛЮЦИЯ 6.GA 10**

Генеральная ассамблея,

1. Рассмотрев документ ITH/16/6.GA/10,
2. Ссылаясь на статьи 5, 6 и 26.5 Конвенции и статьи 13, 14 и 15 Правил процедуры,
3. Ссылаясь также на резолюцию 6.GA 4,
4. Избирает следующие 12 государств – участников в состав Межправительственного комитета по охране нематериального культурного наследия на срок в четыре года, начинающийся с даты выборов:

Группа I: Австрия и Кипр

Группа II: Армения

Группа III: Гватемала, Колумбия и Куба

Группа IV: Филиппины

Группа V(a): Замбия, Маврикий и Сенегал

Группа V(b): Ливан и Палестина

**РЕЗОЛЮЦИЯ 6.GA 11**

Генеральная ассамблея,

1. Отмечая несоответствие между правилами процедуры различных органов конвенций ЮНЕСКО в сфере культуры,
2. Стремясь улучшить согласованность процедур вышеуказанных органов с целью сблизить в них порядок ведения заседаний,
3. Приглашает государств-участников представить Секретариату до 30 ноября 2016 года предложения о внесении изменений в свои правила процедуры и просит Секретариат подготовить рабочий документ, отражающий поступившие предложения, и представить его на седьмой сессии Генеральной ассамблеи.